



BAZTANGO UDALA  
AYUNTAMIENTO DEL NOBLE VALLE Y UNIVERSIDAD DE BAZTAN

2017ko OTSAILAREN 23ko OHIKO OSOKO BILKURA  
SESIÓN PLENARIA ORDINARIA DE 23 de FEBRERO de 2017

Baztango Udaletzeko Bilkura Aretoan, 2017ko otsailaren 23an, 19:00etan, Baztango Udala Osoko Bilkuran bildu da ohiko bileran. Joseba Otondo Bikondoa alkate jauna buru dela, honako zinegotziak etorri dira: Mikel Ortega Arraztoa, eta Juan Cruz Iriarte Bañez EH-BILDU taldekoak; Begonia Sanzberro Iturriria, Maria Isabel Olave Ballarena, Maria Carmen Iribarren Iribarren eta Jose Javier Aguirre Azcarraga UPN taldekoak; Ruben Ciganda Sanz eta Joseba Moreno Videgain GEROA BAI taldekoak; Florentino Goñi Tellechea eta Itigo Iturralde Eliceche BAZTANGO EZKERRA taldekoak; Alejandro Martin Ibarra BAZTAN AUZOLANEAN taldekoa.

Ez da egon: Maite J. Iturre Llano, EHI-Bildu taldekoa.

Idazkari lanetan Ainara Armendariz Castien aritua da.

Alkatearen aginduz bilkura hasi da.

*En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento del Valle de Baztan, siendo las 19:00 horas del día 23 de febrero de 2017, se reúne, en sesión ordinaria el Pleno Municipal, presidido por el alcalde Joseba Otondo Bikondoa, y con la asistencia de los siguientes concejales: Mikel Ortega Arraztoa y Juan Cruz Iriarte Bañez por el grupo EH-BILDU; Begonia Sanzberro Iturriria, Maria Isabel Olave Ballarena, Maria Carmen Iribarren Iribarren y José Javier Aguirre Azcarraga por el grupo UPN; Rubén Ciganda Sanz y Joseba Moreno Videgain por el grupo GEROA BAI; Florentino Goñi Tellechea e Itigo Iturralde Eliceche por el grupo BAZTANGO EZKERRA; Alejandro Martín Ibarra, por el grupo BAZTAN AUZOLANEAN.*

*No asiste: Maite J. Iturre Llano, del grupo EH-Bildu.*

*Actúa como secretaria Ainara Armendariz Castien.*

*El alcalde da comienzo a la sesión.*

1.- 2016/12/22ko eta 2017/01/26ko ohiko saioci dagozkien aktak onartu.

Abenduaren 22ko plenoko aktaren zuzenketa gisa sartuko da 7. puntuan Isabel Olavek esandakoaren transkripzio literala, bilkuran bertan hala eskatu zuen eta.

Urtarrilak 26ko aktaren argipen gisa M<sup>a</sup> Carmen Iribarrenek azaldu du galde-eskeetan Geroa-Baik kultura batzordearen inguruan Maite Iturreri egindako interpelazioarekin lotuta berak, M<sup>a</sup> Carmen Iribarrenek argitu nahi izan zuena izan zela Maite Iturrek esan zuela kultura batzordera berandu iristeagatik barkamena eskatu zuela eta hori egia zela.

Aipamen horiek eginda, Osoko Bilkurak 2016ko abenduaren 22ko eta 2017ko urtarrilaren 26ko ohiko bilkurefako aktak aho batez onartu ditu.

1.- Aprobación de actas. Sesiones ordinarias de 22/12/2016 y de 26/01/2017.

*Como corrección del acta del pleno de diciembre se transcribirá literalmente lo dicho por Isabel Olave en el punto n<sup>o</sup> 7 puesto que así lo pidió en el mismo pleno.*

*Como aclaración del acta de enero, M<sup>a</sup> Carmen Iribarren aclara que ella en el ruego de Geroa-Bai en el que se interpeló a Maite Iturre por un tema relacionado con la comisión de cultura, únicamente quiso aclarar que efectivamente Maite Iturre habla pedido disculpas por haber llegado tarde a la comisión.*

*Hechas las oportunas aclaraciones, las actas de las sesiones ordinarias de 22 de diciembre de 2016 y de 26 de enero de 2017 son aprobadas por unanimidad.*



**2.- Elizondoko 16. poligonoko 685. lursailaren (UE-6ko 2. lur-zatia) xehetasun azterlana, M<sup>a</sup> Luisa Mihura Sanzberrok sustatua, Hasierako onespena.**

Ikusita Luisa Mihura Sanzberrok Elizondoko 16. poligonoko 685 lursailean (UE-6ko 2. lur-zatia) eraikuntzaren lerroakadura aldatzeko aurkeztu duen xehetasun azterlana, Kontuan harturik hirigintzako udal aholkulariaren aldeko txostena (erref. 17021012) eta Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legeak ezarritakoa, Udaltzatuk aho batez honakoa erabaldi du:

- 1.- Elizondoko 16. poligonoko 685 lursailean (UE-6ko 2. lur-zatia) sustatutako xehetasun azterlanari hasierako onespena ematea.
- 2.- Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legearen 76. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, espedientea jendaurroan egonen da 20 egunez, iragarki hau NAFARROAKO ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik hasita, interesdunek bidezko jotzen dituzten alegazioak aurkeztu ahal izan ditzaten. Jendaurreko epean ez badu inork alegaziorik aurkeztzen, agiria behin betikoz onetsiko da, betiere bidezkoa bada.
- 3.- Nafarroan editatutako 2 egunkaritan iragarkia argitaratzen.
- 4.- Akordio hau interesdunei jakinaraztea, haren berri izan dezaten eta behar diren ondorioetarako, oroitaraziz tramitazio egintza izanik ez dela errekurtsoa aurkeztzen ahal.

**3.- Iruritako 14. poligonoko 64. lursailaren xehetasun azterlana, Joseba Urtasunek, Gorka Urtasunek eta Unai Barberenak sustatua, Hasierako onespena.**

Ikusita Joseba Urtasunek, Gorka Urtasunek eta Unai Barberenak Iruritako 14. poligonoko 64. lursailean lerroakadura aldatzeko aurkeztu duten xehetasun azterlana, Kontuan harturik hirigintzako udal aholkulariaren aldeko txostena (erref. 17021013) eta Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legeak ezarritakoa, Udaltzatuk aho batez honakoa erabaldi du:

- 1.- Iruritako 14. poligonoko 64. lursailean sustatutako xehetasun azterlanari hasierako onespena ematen.
- 2.- Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legearen 76. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, espedientea

**2.- Estudio de detalle de la parcela 685 del poligono 16 (parcela 2 la UE-6) de Elizondo, promovido por M<sup>a</sup> Luisa Mihura Sanzberro. Aprobación inicial.**

Visto el estudio de detalle de la parcela 685 del poligono 16 (parcela 2 de la UE-6) de Elizondo, presentado por M<sup>a</sup> Luisa Mihura Sanzberro en el que se propone una nueva alineación constructiva. Teniendo en cuenta el informe favorable del técnico municipal en urbanismo (ref. 17021012) y lo establecido en la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo, el Pleno por unanimidad acuerda:

- 1.- Aprobar inicialmente el estudio de detalle promovido en la parcela 685 del poligono 16 (parcela 2 de la UE-6) de Elizondo.
- 2.- Abrir un periodo de exposición pública de 20 días hábiles desde la publicación del anuncio en el BOLETÍN OFICIAL de Navarra, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 76 de la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo, a fin de que los interesados puedan formular alegaciones que estimen pertinentes. En caso de no producirse alegaciones en el periodo de información pública el documento será elevado para su aprobación definitiva, si procede.
- 3.- Publicar el anuncio en 2 diarios editados en Navarra.
- 4.- Notificar el presente acuerdo a los interesados, para su conocimiento y efectos oportunos, advirtiéndoles que se trata de un acto de trámite que no puede ser recurrido.

**3.- Estudio de detalle de la parcela 64 del poligono 14 de Irurita, promovido por Joseba Urtasun, Gorka Urtasun y Unai Barberena. Aprobación inicial.**

Visto el estudio de detalle de la parcela 64 del poligono 14 de Irurita, presentado por Joseba Urtasun, Gorka Urtasun y Unai Barberena, para la modificación de alineaciones. Teniendo en cuenta el informe favorable del técnico municipal en urbanismo (ref. 17021013) y lo establecido en la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo, el Pleno por unanimidad acuerda:

- 1.- Aprobar inicialmente el estudio de detalle promovido en la parcela 64 del poligono 14 de Irurita.
- 2.- Abrir un periodo de exposición pública de 20 días hábiles desde la publicación del anuncio en el BOLETÍN OFICIAL de Navarra, de acuerdo a

jendaurrean egonen da 20 egunez, iragarki hau NAFARROAKO ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik hasita, interesdunek bidezko jotzen dituzten alegazioak aurkeztu ahal izan ditzaten. Jendaurreko epean ez badu inork alegaziorik aurkezten, agiria behin betikoz onetsiko da, betiere bidezkoa bada.

3.- Nafarroan editatutako 2 egunkaritan iragarkia argitaratzen.

4.- Akordio hau interesdunei jakinaraztea, haren berri izan dezaten eta behar diren ondorioetarako, oroitaziz tramitazio egintza izanik ez dela errekurtsioa aurkezten ahal.

**4.- Elizondoko 16. poligonoko 772. lursaila banandu ondoko lur-zatiari dagokion xehetasun azterlana, M<sup>a</sup> Teresa Matilde Garmendia Galarreguil sustatua. Behin betiko onespena.**

2016/10/27ko Osoko Bilkuran M<sup>a</sup> Teresa Matilde Garmendia Galarreguil Elizondoko 16. poligonoko 772 lursailen sustatutako xehetasun azterlanari hasierako onespena eman zitzaion. Ikusita jendaurreko informazio aldiari ez dela alegaziorik aurkeztu eta Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legeak ezarritakoarekin bat, Udaltzarak aho batez honakoa erabaki du:

1.- Elizondoko 16. poligonoko 772. lursailen M<sup>a</sup> Teresa Matilde Garmendiak sustatutako xehetasun azterlana behin betikoz onesten.

2.- Erabaki hau Nafarroako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzea.

3.- Erabaki hau Inguumeneko eta Lurraldearen Antolamenduko Zuzendaritza Nagusiari helaraztea, Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legearen 74.3 artikuluan ezarritakoarekin bat.

4.- Erabaki hau interesdunak izan litezkeen guztiei jakinaraztea, horren jakinaren gainean egon daitezen eta dagozkion ondorioetarako.

**5.- Katastroko aldaketa 49. poligonoko 452. lursailen.**

Aurrekariak azaldurik, arrazoiak eta ondorioak aurkezturik, Udaltzarako kideek aipatutako galaz beren iritzia, bilkura honi dagokion soinu fitxategian bildua, eman ondoren Udaltzarak aho batez erabaki du:

1.- Katastroko aldaketa onartzea, Aldaketa horren ondorioz 49. poligonoko 452 lursailaren albo batean doan bideari dagokionean, katastroko

lo dispuesto en el artículo 76 de la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo, a fin de que los interesados puedan formular alegaciones que estimen pertinentes. En caso de no producirse alegaciones en el período de información pública el documento será elevado para su aprobación definitiva, si procede.

3.- Publicar el anuncio en 2 diarios editados en Navarra.

4.- Notificar el presente acuerdo a los interesados, para su conocimiento y efectos oportunos, advirtiéndoles que se trata de un acto de trámite que no puede ser recurrido.

**4.- Estudio de detalle de la parcela segregada de la parcela 772 del polígono 16 de Elizondo, promovido por M<sup>a</sup> Teresa Matilde Garmendia Galarreguil. Aprobación definitiva.**

En sesión plenaria celebrada el día 27/10/2016 se aprobó inicialmente el estudio de detalle de la parcela 772 del polígono 16 de Elizondo, presentado por M<sup>a</sup> Teresa Matilde Garmendia Galarreguil. Teniendo en cuenta que no se han producido alegaciones en el período de información pública y de conformidad con lo establecido en la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo, el Pleno por unanimidad acuerda:

1.- Aprobar definitivamente el estudio de detalle de la parcela 772 del polígono 16 de Elizondo, promovido por M<sup>a</sup> Teresa Matilde Garmendia.

2.- Publicar este acuerdo en el BOLETÍN OFICIAL de Navarra.

3.- Remitir el presente acuerdo a la Dirección General de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de conformidad con lo establecido en el artículo 74.3 de la Ley Foral 35/2002, de 20 de diciembre, de Ordenación del Territorio y Urbanismo.

4.- Notificar el presente acuerdo a cuantos puedan resultar interesados, para su conocimiento y efectos oportunos.

**5.- Modificación catastral de la parcela 452 del polígono 49.**

Explicados los antecedentes, así como los motivos y consecuencias de la misma, exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión, el Pleno por unanimidad acuerda:

1.- Aceptar la modificación catastral por la que en relación al camino que transcurre por un



planoan bidea lekuz mugitzea errealitatean dagoenarekin bat egiteko, espedientean dagoen planoaren arabera.

2.- Erabaki hau Nafarroako Gobernuko Lurralde Aberastasunaren Zerbitzuari helaraztea, jakinaren gainean egoteko eta dagozkion ondorioetarako.

**6.- Katastroko aldaketa 13. poligonoko 4. lursaillean.**

Aurikariak azaldurik, arrazoiak eta ondorioak aurkezturik, Udaltzako kiçleek alpatutako gaiaz beren iritzia, bilkura honi dagokion soinu fitxategian bildua, eman ondoren Udaltzak aho batez erabaki du:

1.- Katastroko aldaketa onartzea. Aldaketa horren ondorioz 13 poligonoko 4 lursailetik doan bideari dagokionean, katastroko planoan bidea lekuz mugitzea errealitatean dagoenarekin bat egiteko, espedientean dagoen planoaren arabera.

2.- Erabaki hau Nafarroako Gobernuko Lurralde Aberastasunaren Zerbitzuari helaraztea, jakinaren gainean egoteko eta dagozkion ondorioetarako.

**7.- 2017/46 Alkatetza Ebazpena. Jarduneko idazkariaren galkuntza.**

Ebazpenaren berri eman da eta Udaltza jakinaren gainean gelditu da.

**8.- Nafarroako Gobernuak urtarrilaren 11n emandako 4/2017 Foru Dekretua. Honen bidez Esteribarko eta Baztango udal mugapen mugatze jurisdikzional partziala onesten da "Erregerena" izeneko mendian.**

4/2017 Foru Dekretuaren berri eman da eta Udaltza jakinaren gainean gelditu da.

**9.- Nafarroako Administrazioarekiko Auzien 3. Epaitegiak emandako 10/2017 epala.**

Epaiaren berri eman da eta Udaltza jakinaren gainean gelditu da.

**10.- Francisco Joaquin Iriarte Zahar-Etxeko Patronatuko kide berriaren hautaketaren berrespena.**

Joseba Otondo alkateak azaldu zahar etxeko patronatuko azken bilkurako puntu bat izan zela patronatuko ordezkari baten berritzea. Kasu honetan, Baztangoizako kuarteleko ordezkaria hautatu behar zen azken urteetan patronatuko erabaki baten ondorioz, gardentasuna xede, ordezkariak kuartel ezberdinetakoak aukeratzen dira. Egun patronatuko 9 ordezkarietatik soilik 3

lateral de la parcela 452 del poligono 49, desplazar el trazado del camino en catastro conforme a la realidad fisica, de acuerdo al plano que obra en el expediente.

2.- Notificar el presente acuerdo al Servicio de Riqueza Territorial del Gobierno de Navarra, para su conocimiento y efecto.

**6.- Modificación catastral de la parcela 4 del poligono 13.**

Explicados los antecedentes, así como los motivos y consecuencias de la misma, exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión, el Pleno por unanimidad acuerda: -

1.- Aceptar la modificación catastral por la que en relación al camino que transcurre por la parcela 4 del poligono 13, desplazar el trazado del camino en catastro conforme a la realidad fisica, de acuerdo al plano que obra en el expediente.

2.- Notificar el presente acuerdo al Servicio de Riqueza Territorial del Gobierno de Navarra, para su conocimiento y efecto.

**7.- Resolución de Alcaldía nº 46/2017. Habilitación de la secretaria accidental.**

Se ha dado cuenta de la Resolución y el Pleno se ha dado por enterado.

**8.- Decreto Foral 4/2017, de 11 de enero, del Gobierno de Navarra, por el que se aprueba el deslinde jurisdiccional parcial de los terminos municipales de Esteribar y Baztan en el monte denominado Erregerena.**

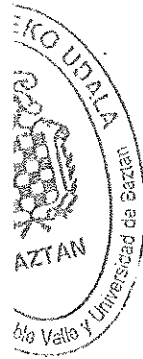
Se ha dado cuenta del Decreto Foral 4/2017 y el Pleno se ha dado por enterado.

**9.- Sentencia nº 10/2017, del Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 3 de Pamplona.**

Se ha dado cuenta de la Sentencia y el Pleno se ha dado por enterado.

**10.- Ratificación de la elección del nuevo miembro del Patronato de la Residencia de Ancianos Francisco Joaquin Iriarte.**

Joseba Otondo explica que uno de los puntos de la última reunión del patronato de la residencia ha sido la renovación de uno de los miembros. Había que elegir el representante del cuartel de Baztangoiz. A raíz de una decisión del patronato, se eligen representantes de los diferentes cuarteles. Actualmente, de los 9 vocales 3 son representantes de algo. El resto ha



zerbaiten ordezkariak dira. Besteak zuzenean hautatu ditu patronatuak, ez dute inor edo ezer ordezkutzen. Hori dela eta azken ordezkari hau hautatzeko proposatu zen Baztangoizako kuarteleko batzarrek berretsitako kide bat aukeratzea, horrela Baztangoizako egiazko ordezkaria izateko. Alabaina, patronatuak erabaki zuen zuzenean patronatuan ere izen proposamenak egin ahal izanen zirela. Eta horrela izan da, bi hautagai azaldu dira; bata, Antton Ariztia, Baztangoizako kuarteleko batzarrek berretsi dutena eta bestea Santi Ibaragaray, patronatuko hainbat kidek proposatutakoa. Patronatuko azken bileran gehiengoak Santi Ibaragaray aukeratu zuten, osoko bilkurak berretsi dezan proposatzeko.

**Iñigo Iturralde** adierazi du ez dutela ezer pertsonalki Santi Ibaragarayren kontra baina bere ustez aukeratu behar zen hautagaia izan beharko litzatekeela kuarteleko batzarrek berretsitakoa.

**Isabel Olavek** eskatu du osoko bilkura honen nahia errespetatu dadila eta existitzen diren gehiengoak onartuak izan daitezela. Patronatuaren estatutuak ez ziren aldatu gehiengoak erabaki zuelako. Hondar urteotan, kuartel desberdinetako ordezkariak hautatu badira, horrela jokatu da eraginkorrago eta aberatsago izan nahian. Alor irekia da eta bada eztabaidatzerik, baina, gaur egun, estatutuek erraten dutena erraten dute. Gainera, patronatuak proposamenak baizik ez ditu egiten. Erabakiak osoko bilkurak hartzen ditu.

**Joseba Otondok** erantzun du hori ez dela horrela. Estatutuen arabera, anitz dira patronatuak berak erabakitzen dituen gaiak. Zahar-etxean patronatuak erabakitzen du eta gestioa pribatizatzea erabaki zuen.

**Ruben Cigandak** azaldu du eskertzekoa dela lan hori egiteko prest dagoen jendea egotea eta patronatuaren nahia errespetatu behar dela, gaur egun horrela jasota baitago estatutuetan. Afera horren inguruko eztabaidarako prest azaltzen da.

Bztabaida bukatuta, alkateak bozkatzera deitu du eta Udalbatzak aldeko 7 botorekin eta kontrako 5 botorekin erabaki du Zahar etxeko patronatuko proposamena berrestea eta hortaz, Santiago Ibaragaray izendatzea patronatuko kide berria.

**11.- Adierazpen instituzionala. 2017ko martxoaren 8a, emakumeen nazioarteko eguna.** Mozioaren testua irakurri ondoren alkateak bozketa ireki eta Udalbatzak aho batez onartu du adierazpen instituzionala.

*sido elegido directamente por el patronato, no representan a nada ni nadie. Por consiguiente, para elegir a este último representante, se propuso elegir a un miembro ratificado por los Batzarres del cuartel de Baztangoiza. Sin embargo, el patronato decidió que de igual manera podrían hacerse propuestas directamente desde el patronato. Y así ha sido. Se han propuesto dos candidatos: uno, Antton Ariztia, ratificado por los Batzarres del cuartel de Baztangoiza y, el otro, Santi Ibaragaray, propuesto por varios miembros del patronato. En la última comisión del Patronato salió elegido por mayoría Santi Ibaragaray, para que el pleno lo ratifique.*

*Iñigo Iturralde comenta que, aunque no tiene nada en contra de Santi Ibaragaray, el representante debería ser el ratificado por el batzarre del cuartel.*

*Isabel Olave pide que se respete la voluntad de este pleno. Que se asuman las mayorías existentes. Los estatutos del patronato no se modificaron porque la mayoría lo decidió. Si en los últimos años se han elegido representantes de los distintos cuarteles ha sido por operatividad y para que sea enriquecedor. Es una materia abierta y que se puede debatir pero a día de hoy los estatutos dicen lo que dicen. Además el patronato sólo propone, al final todas las decisiones las toma el pleno.*

*Joseba Otondo responde que no es así. Que según los estatutos hay muchos temas en los que decide el propio patronato. En la residencia decide el patronato y decidió privatizar la gestión.*

*Rubén Ciganda expone que es de agradecer que haya personas que tengan voluntad para hacer ese trabajo y que también hay que respetar la voluntad del patronato puesto que así está el asunto en los estatutos a día de hoy. Expresa su voluntad al debate sobre este asunto.*

*Terminado el debate, el alcalde llama a votar y con 7 votos a favor y 5 en contra acuerda ratificar la propuesta del patronato de la Residencia de Ancianos y por tanto nombrar a Santiago Ibaragaray nuevo miembro del patronato.*

**11.- Declaración Institucional. 8 de marzo de 2017, día internacional de las mujeres.**

*Se lee texto de la moción y abierta por el alcalde la votación se aprueba por unanimidad la declaración institucional.*



**12.- Geroa-Baik aurkeztutako mozioa: Lanbide heziketa zentroa jartzeko lursailak.**

Ruben Cigandak mozioa azaldu du, baita mozioaren zioa dela Nafarroako Gobernuari hainbat kokalekuen berri ematea ere.

Iñigo Iturraldeak azaldu du aurrerago proposatuko dela gai-zerrendan oinarri teknikoko dokumentu bat gehitzen, Alejandro Martinek egindakoa. Bide batez, lan hori egin izana eskertzeko dela aipatu du. Jarraian, gai hori aztertzeke, eskualdean irekita dauden prozedurak aztertu behar direla azaldu du. Eskualde osorako egokiena proposatu behar denez, mozio hura onartzea desegoki jo du.

Joseba Otondo alkateak adierazi du aho batez onartu zela pleno honetan eskualdeko dinamika horretan parte hartzea. Gai honen inguruko informazio osoa batzordeetan eman da. Eskualdeko eztabaida dinamika horren ondorioz zentro berriaren kokalekuaren abiapuntutzat Doneztebe-Oronoz jarri da. Bilkura horietan erabaki zen udalek proposamenak egin behar zituztela. Eta horretan gaude. Eskualdeko marko horri errespetua izan behar zailo eta ez da komenigarria momentu honetan gaiari dimentsio publikoa ematea. Errespetatu behar da hain adosten diren moduak eta akordioak.

Begoña Sanzberrok azaldu du dinamika horrekiko errespetuz jokatu nahi dutela, oztoporik jarri gabe. Geroa Baik mozioa jarri du berriz mahai gainean, baina salatu behar gara Baztanen kalterako dena saihesten eta ez mugitzen egun Doneztebe-Oronoz marko egonkor hori. Hortik, lursail onak, zerbitzudunak etab. eskaintzen salatu behar gara. Ez diezaiogun Nafarroako Gobernuari zentroa ez irekitzeko aitzakiarik eman. Nolanahi ere, kudeaketa serioa egiteko eskatu du. Denok Baztanendako onena nahi dugula espero du.

Eztabaldan amaituta, alkateak mozioa bozkatzera deitu du eta Udalbatzak aldeko 2 botoekin, kontrako 3 botoekin eta 7 abstentziorekin erabaldi du mozioa ez onartzea.

**13.- Geroa-Baik aurkeztutako mozioa: "P Linea" (Pirinioak) kultura eta turismo zirkulu txikiak sortzeko.**

Mozioaren testua irakurri ondoren alkateak bozketa ireki eta Udalbatzak aho batez onartu du mozioa.

**12.- Moción presentada por Geroa-Bai: Terrenos para la instalación del centro de formación profesional.**

Rubén Ciganda explica la moción y dice que toca trasladar al Gobierno de Navarra posibles emplazamientos y esa es la razón de la moción.

Iñigo Iturralde expone que luego ya se va a proponer incluir en el orden del día un documento con base técnica elaborado por Alejandro Martín lo cual, por cierto es de subrayar y de agradecer el trabajo realizado. Hay que respetar los procedimientos abiertos en la comarca para estudiar este asunto. Tenemos que proponer lo más adecuado para toda la comarca. Por eso no consideramos adecuado que se apruebe esta moción.

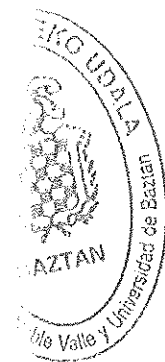
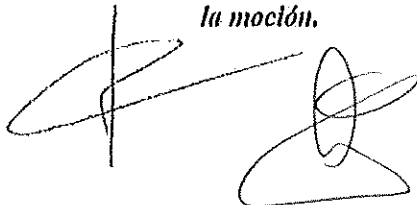
Joseba Otondo recuerda que el pleno decidió por unanimidad participar en esa dinámica a nivel comarcal. Toda la información sobre el tema se ha trasladado en las comisiones. Como resultado de esa dinámica comarcal, como punto de partida para emplazar el nuevo centro, se ha elegido Doneztebe-Oronoz. En esas reuniones también se decidió que los ayuntamientos hicieran propuestas. Se debe respeto a ese marco comarcal y en este momento no es conveniente darle dimensión pública al tema. Deben respetarse las formas y los acuerdos allí tomados.

Begoña Sanzberro expone que quieren ser respetuosos con la dinámica existente y no meter ningún clavo en la rueda. Geroa-Bai insiste en la moción pero hay que intentar no hacer algo que pueda perjudicar a Baztan y así no mover el marco de equilibrio que hay ahora de Doneztebe-Oronoz y desde ahí ofertar terrenos de calidad, con servicios, etc. No vaya a ser que le demos al Gobierno de Navarra excusas para no hacer el centro. Solicita, eso sí, que se haga una gestión seria y que se eche el resto y constan que todos queremos lo mejor para Baztan.

Terminado el debate, el alcalde llama a votar la moción y el Pleno la rechaza con 2 votos a favor, 3 en contra y 7 abstenciones.

**13.- Moción presentada por Geroa-Bai: Creación de pequeños circuitos turísticos y culturales dentro de la "Línea P" (Pirineos).**

Se lee el texto de la moción y abierta por el alcalde la votación se aprueba por unanimidad la moción.



Galde-eskectara pasa aurretik alkateak adierazi du gai bat dagocela gai-zerrendan sartzeko eta aho batez erabaki da honako puntua gai-zerrendan sartzeari:

**- Baztan-Bidasoa eskualdean Lanbide Heziketa zentro berriaren kokalekurako Baztango Udalaren proposamen teknikoa.**

Ikusita Alejandro Martín Ibarra egindako dokumentu teknikoa, Udaltzarak aho batez erabaki du:

- Onartzea Baztan-Bidasoa eskualdean Lanbide Heziketa zentro berriaren kokalekurako Baztango Udalaren proposamen teknikoa.

- Jakinaraztea Nafarroako Gobernu Hezkuntza Departamentuari akordio hau eta proposamen teknikoa helaraztea.

*Antes de pasar al punto de ruegos y preguntas el alcalde propone incluir otro asunto en el orden del día y por unanimidad se acuerda incluir en el orden del día el siguiente asunto:*

**- Propuesta técnica del Ayuntamiento de Baztan sobre la ubicación del nuevo centro de Formación Profesional de la comarca Baztan-Bidasoa**

*Visto el documento técnico elaborado por Alejandro Martín Ibarra, el Pleno por unanimidad acuerda:*

- Aprobación de la propuesta técnica del Ayuntamiento de Baztan sobre la ubicación del nuevo centro de Formación Profesional de la comarca Baztan-Bidasoa.

- Notificar este acuerdo al Departamento de Educación del Gobierno de Navarra junto con la propuesta técnica.

## GALDE-ESKEAK

Mikel Ortega erantzun dio aurreko Osoko Bilkuran egindako galdera bati: Gizarte Zerbitzuen inguruko hitzarmen berria oraindik ez da sinatu Gizarte Politiketako Departamentuarekin, batez ere epe motzean egingen den tokiko maparen berregituraketa dela eta, gizarte zerbitzuen arloan aldaketa handiak izanen direlako eta beraz, Nafarroako Gobernuak ez du nahi hitzarmen berria luzerakoa izatea.

Isabel Olavek honen arioren eskatu du hitzarmenen negoziaketaren berri ematea.

Joseba Morenok galdegin du Purioseneako hitzarmenaz eta Dorrearen egoeraren inguruan.

Joseba Otondok erantzun dio Purioseneari buruz jabea den familiarekin adostu dela urte batez luzatzea eta horrek aukera ematen du ongi aztertze hori atzean dauden hainbat elementu.

Isabel Olavek eskatu du lehenbailehen Museoko Patronatua konbokatzea gauzak ongi aztertu eta erabakiak hartzen hasteko.

Joseba Otondok erantzun dio baietz, hori dela ideia.

Joseba Otondok Dorreari buruz azaldu du Príncipe de Vianak bere gain hartu duen obraren proiektuak bi fase dituela: lehena 2016an egikaritutako teilatua kendu eta parietak eustea. Bigarren fasearen proiektua apirilera izanen da.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

*Mikel Ortega ha respondido a una pregunta realizada por Isabel Olave en el anterior pleno. El convenio sobre la gestión de los Servicios Sociales no se ha firmado todavía con el Departamento de Políticas Sociales sobre todo porque a corto plazo se remodelará en mapa local y en los servicios sociales va a haber grandes cambios. Por ello, el Gobierno de Navarra no quiere que el nuevo convenio sea para mucho tiempo.*

*Isabel Olave ruega al respecto que se le mantenga al tanto de las negociaciones del convenio.*

*Joseba Moreno pregunta acerca de la situación del convenio de Puriosenea y de Dorrea.*

*Joseba Otondo le responde que sobre Puriosenea se ha llegado a un acuerdo con la familia propietaria para alargar un año más el convenio y eso nos dará la oportunidad de ir analizando distintos aspectos relacionados con el asunto.*

*Isabel Olave ha solicitado que se convoque al patronato del museo cuanto antes para analizar bien las cosas y empezar a tomar decisiones.*

*Joseba Otondo le responde que sí, que esa es la idea.*

*Joseba Otondo sobre Dorrea ha explicado que el proyecto de restauración a costa de Príncipe de Viana consta de dos fases: la primera en 2016, quitar el tejado y sujetar las paredes. De la segunda tendrán el proyecto para abril de este año. Mientras tanto, se está hablando con la*

Bitartean sarrerak egiteko (udalaren kontu), Jaunzarreko familiarekin hitz egiten ari da. Proiektuaren xedeari dagokionean teknikariek diote pieza museistika bezala mantentzea dela egokiena, edozein erabilerarako egokitu behar izanen gero, egiturak gehiegi sufrituko lukeelako.

Ruben Cigandak galdetu du Bake Epaitegiaren kokalekuaz,

Alkateak erantzun dio osoko bilkurak Bake Epaitegia beste leku batean egokitzeko diru-laguntza ez hartzea erabaki zuenetik Justizia Departamentutik etengabe eskatu diotela udalari lehenbailehen arazoa konpontzea eta Bake Epaitegia hortik ateratzea. Hori dela eta udal langileekin Nafarroako Gobernuak utzitako Elizondoko lokalean egokitzapen lanak egin dira berehala hara lekutzeko.

Ruben Cigandak aipatu du mozio bat onartu zela langilearen kontratazio espedienteak talde guztiei helarazteko eta momentuz arkitekto teknikoaren kontratazioaz ez dutela informaziorik jaso. Alkateak erantzun dio momentuz egin den bakarra dela onartuen zerrenda argitaratzea.

Isabel Olavek galdetu du zergatik ez den plenora ekarri J. Cigaren inguruko dokumental batekin lotuta eskaera bat.

Alkateak erantzun dio eskaera hori kultura arlotik tramitatu dela eta ez bada plenora ekarri da ez delako egokia ikusi ekartzea. Etengabe izaten dira antzeko eskaerak eta normala den moduan, soilik batzuk tramitatzeko dira.

Aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, 20:15ean alkate jaunak bilkura amaitutzat eman du eta nik, idazkariak horren guztia fedea ematen dut.

*familia de Jaunzarrea para concretar cómo van a ser los accesos, que son a cargo del Ayuntamiento. En cuanto al fin del proyecto, los técnicos plantean que lo más adecuado es mantener el edificio como pieza museística, puesto que con cualquier adecuación para darle uso haría que la estructura sufriera demasiado.*

*Rubén Ciganda pregunta sobre la localización del Juzgado de Paz.*

*El alcalde ha respondido que después de que el Pleno rechazase aceptar la subvención para adecuar un local para trasladar el Juzgado, se ha solicitado reiteradamente por parte del Departamento de Justicia que se traslade el juzgado cuanto antes. Por ello, con mano de obra propia se ha adecuado el local cedido por el Gobierno de Navarra para proceder al traslado a la mayor brevedad.*

*Rubén Ciganda menciona que se aprobó una moción según la cual se daría información a los grupos de los procesos de contratación, y si bien está abierto el procedimiento para contratación de arquitecto técnico no han recibido información.*

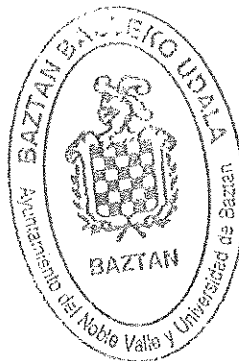
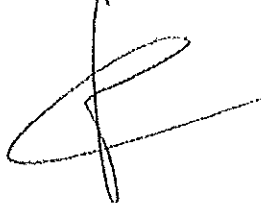
*El alcalde responde que lo único que se ha hecho hasta el momento es aprobar la lista de admitidos y excluidos.*

*Isabel Olave pregunta por qué no se ha traído a pleno una solicitud relacionada con un documental sobre J. Ciga.*

*El alcalde responde que se tramitó en el área de cultura y si no se ha traído a pleno es porque no se ha considerado oportuno. Continuamente se presentan en el Ayuntamiento solicitudes y obviamente sólo algunas se tramitan.*

*No habiendo más asuntos a tratar, a las 20:15 horas el señor alcalde levanta la sesión, de todo lo cual, como secretaria, doy fe.*

ALKATEA  
EL ALCALDE



IDAZKARIA  
LA SECRETARIA

